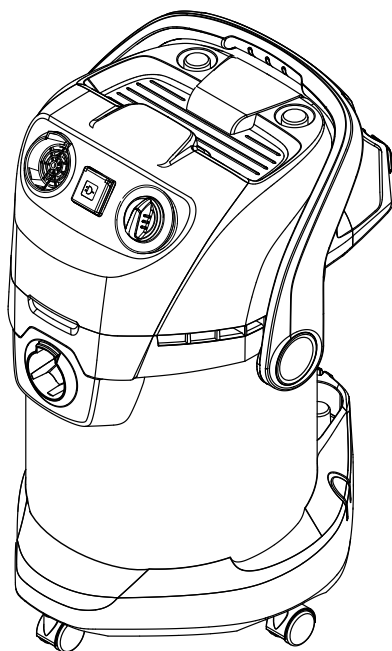


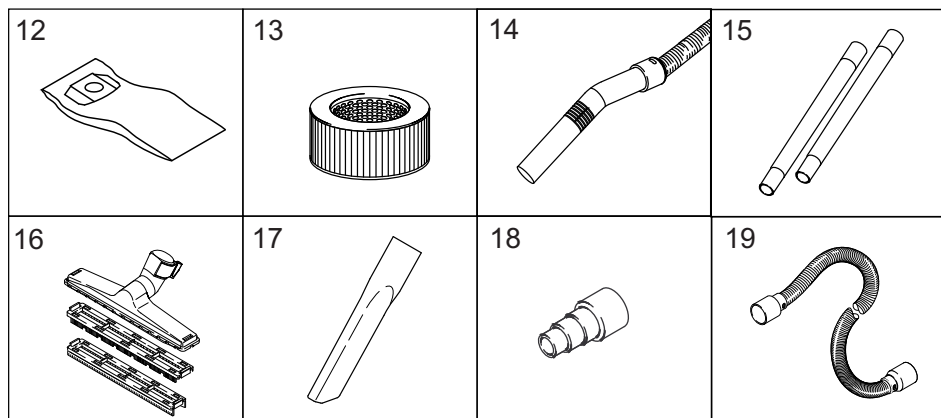
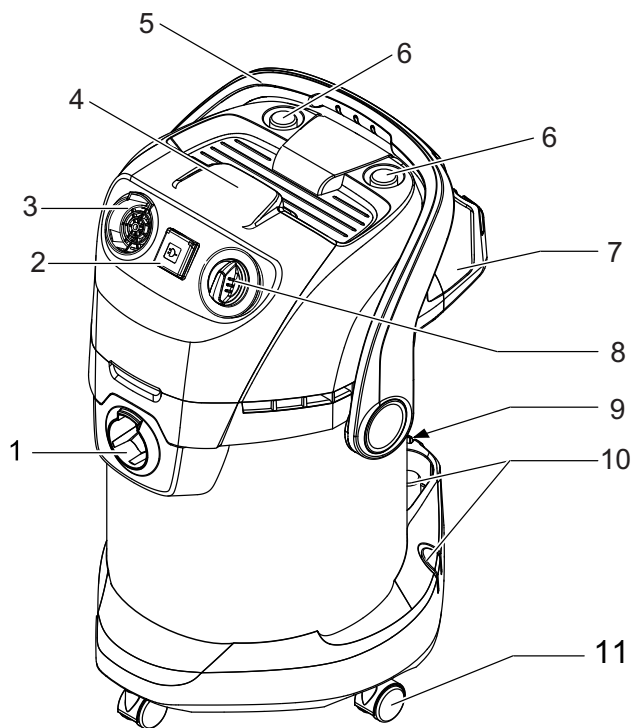
Deutsch. 5

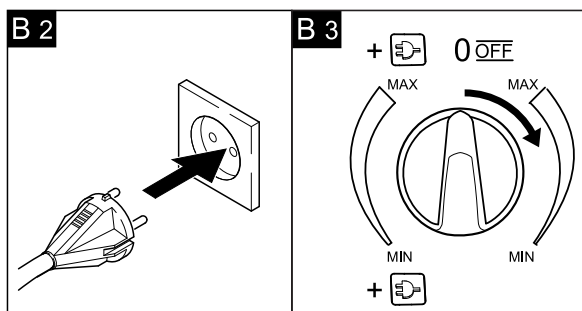
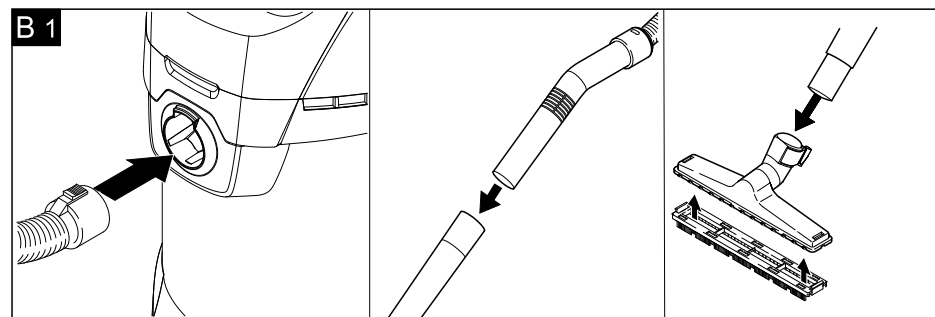
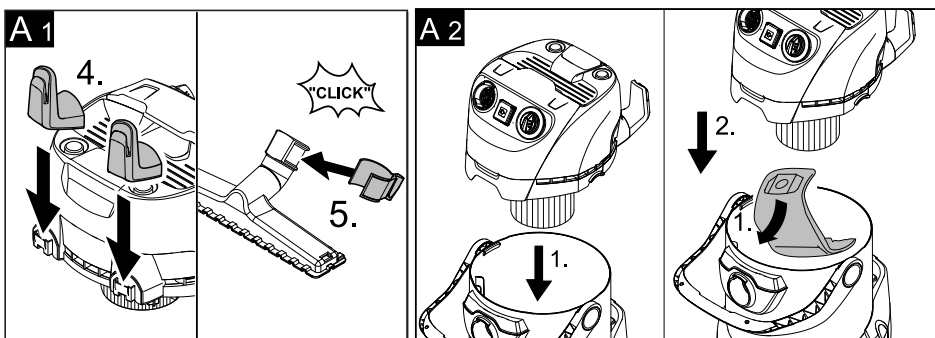
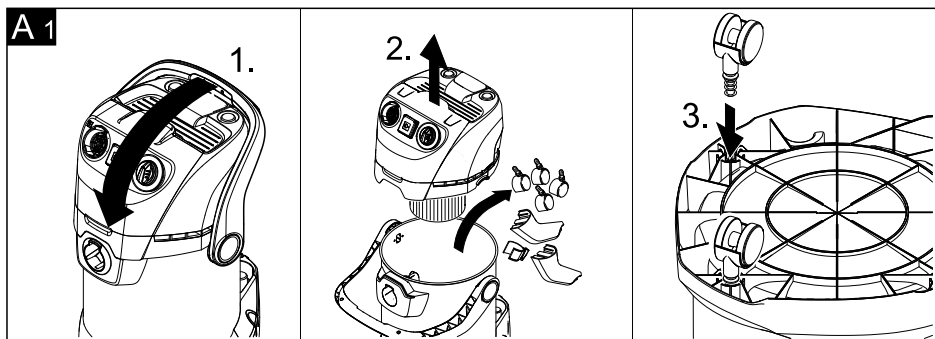
Slovenščina. . . . 13

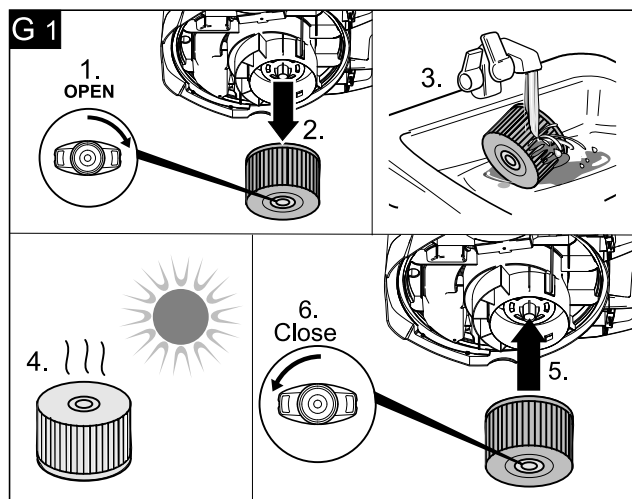
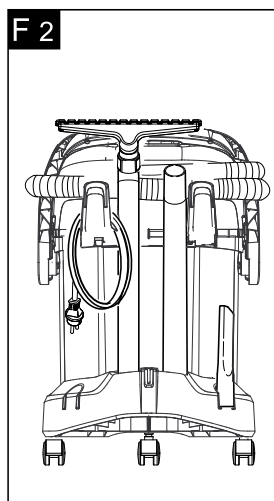
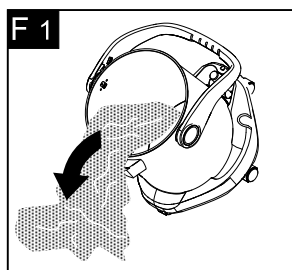
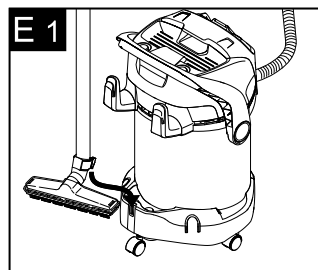
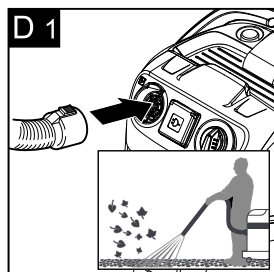
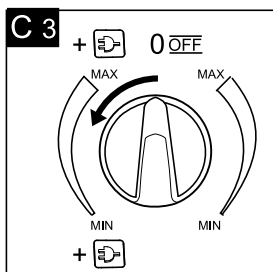
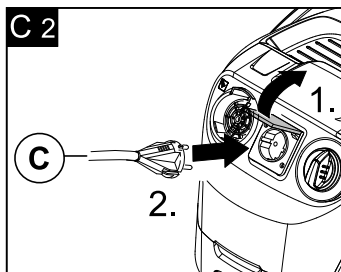
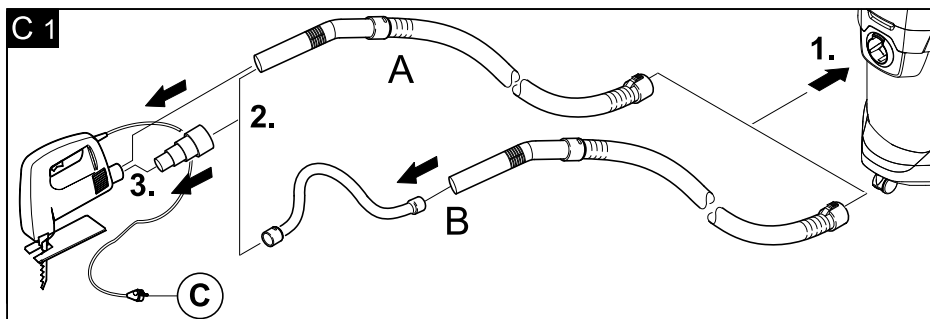


Register and win!
www.kärcher.com/register-and-win









Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Hinweise	5
Sicherheitshinweise	6
Gerätebeschreibung	6
Bedienung	8
Pflege und Wartung	9
Hilfe bei Störungen	10
Technische Daten	10
Service	10
Garantiekarte	11

Allgemeine Hinweise

Sehr geehrter Kunde,



Lesen Sie vor der ersten Benutzung Ihres Gerätes diese Originalbetriebsanleitung, handeln Sie danach und bewahren Sie diese für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist entsprechend der in dieser Betriebsanleitung gegebenen Beschreibungen und den Sicherheitshinweisen zur Verwendung als Nass-/Trockensauger bestimmt.

Dieses Gerät wurde für den privaten Gebrauch entwickelt und ist nicht für die Beanspruchungen des gewerblichen Einsatzes vorgesehen.

- Das Gerät vor Regen schützen. Nicht im Aussenbereich lagern.
- Asche und Ruß dürfen mit diesem Gerät nicht gesaugt werden.

Den Nass-/Trockensauger nur benutzen mit:

- Original-Filterbeutel.
- Original-Ersatzteilen, -Zubehör oder -Sonderzubehör.

Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.

Umweltschutz



Die Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte werfen Sie die Verpackungen nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer Wiederverwertung zu.



Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Verwertung zugeführt werden sollten. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme.

Entsorgung von Filter und Filterbeutel

Filter und Filterbeutel sind aus umweltverträglichen Materialien hergestellt.

Sofern sie keine eingesaugten Substanzen enthalten, die für den Hausmüll verboten sind, können sie über den normalen Hausmüll entsorgt werden.

Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter:

www.kaercher.de/REACH

(Adresse siehe Rückseite)

Kundendienst

Bei Fragen oder Störungen hilft Ihnen unsere KÄRCHER-Niederlassung gerne weiter.

(Adresse siehe Rückseite)

Bestellung von Ersatzteilen und Sonderzubehör

Eine Auswahl der am häufigsten benötigten Ersatzteile finden Sie am Ende der Betriebsanleitung.

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie bei Ihrem Händler oder bei ihrer KÄRCHER-Niederlassung.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ih-

ren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

Sicherheitshinweise

- *Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.*
- *Kinder dürfen das Gerät nur dann verwenden, wenn sie über 8 Jahre alt sind und wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt sind oder von ihr Anweisungen erhielten, wie das Gerät zu benutzen ist.*
- *Kinder beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.*
- *Verpackungsfolien von Kindern fernhalten, es besteht Erstickungsgefahr!*
- *Gerät nach jedem Gebrauch und vor jeder Reinigung/Wartung ausschalten.*
- *Brandgefahr. Keine brennenden oder glimmenden Gegenstände aufsaugen.*
- *Der Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen ist untersagt.*

Elektrischer Anschluss

Das Gerät nur an Wechselstrom anschließen. Die Spannung muss mit dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.

Stromschlaggefahr

Netzstecker und Steckdose niemals mit feuchten Händen anfassen.

Netzstecker nicht durch Ziehen an der Anschlussleitung aus der Steckdose ziehen.

Anschlussleitung mit Netzstecker vor jedem Betrieb auf Schäden prüfen. Beschädigte Anschlussleitung unverzüglich durch autorisierten Kundendienst/Elektro-Fachkraft austauschen lassen, um Gefährdungen zu vermeiden.

Zur Vermeidung von Elektrounfällen empfehlen wir, Steckdosen mit vorgeschalte-

tem Fehlerstrom-Schutzschalter (max. 30 mA Nennauslöse-Stromstärke) zu benutzen.

Gefahr

Bestimmte Stoffe können durch die Verwirbelung mit der Saugluft explosive Dämpfe oder Gemische bilden!

Nachfolgende Stoffe niemals aufsaugen:

- *Explosive oder brennbare Gase, Flüssigkeiten und Stäube (reaktive Stäube)*
- *Reaktive Metall-Stäube (z.B. Aluminium, Magnesium, Zink) in Verbindung mit stark alkalischen und sauren Reinigungsmitteln*
- *Unverdünnte starke Säuren und Laugen*
- *Organische Lösungsmittel (z.B. Benzin, Farbverdünner, Aceton, Heizöl).*

Zusätzlich können diese Stoffe die am Gerät verwendeten Materialien angreifen.

Gerätebeschreibung

Abbildungen siehe Ausklappseite!



- Diese Betriebsanleitung beschreibt die auf dem vorderen Umschlag aufgeführten Nass-/Trockensauger.
- Je nach Modell gibt es Unterschiede in Ausstattung und mitgeliefertem Zubehör.

Prüfen Sie beim Auspacken den Packungsinhalt auf fehlendes Zubehör oder Beschädigungen. Benachrichtigen Sie bei Transportschäden bitte Ihren Händler.

1 Saugschlauchanschluss

- ➔ Zum Anschließen des Saugschlauches beim Saugen.
(siehe Beschreibung / Abbildung )

2 Gerätesteckdose

Hinweis: Maximale Anschlussleistung beachten (siehe Kapitel „Technische Daten“).

- ➔ Zum Anschluss eines Elektrowerkzeuges.
(siehe Beschreibung / Abbildung )

3 Blasanschluss

- Saugschlauch in Blasanschluss einstecken, die Blasfunktion ist damit aktiviert.
(siehe Beschreibung / Abbildung **D1**)

4 Griffmulde

- Gerätekopf nach dem Entriegeln an der Griffmulde fassen und abnehmen.

5 Tragebügel

- Der Tragebügel dient gleichzeitig zur Verriegelung von Gerätekopf und Behälter. Zum Entriegeln den Bügel ganz nach vorne schwenken bis die Verriegelung frei ist.
(siehe Beschreibung / Abbildung **A1**)
- Gerätekopf an der Griffmulde fassen und abnehmen.
- In Trageposition steht der Bügel nach oben, beim Arbeiten mit dem Gerät den Bügel nach hinten schwenken bis die Bedienteile am Gerät zugänglich sind.

6 Zubehöraufnahme Gerätekopf

- Diese Zubehöraufnahme ermöglicht die Aufbewahrung von Saugdüsen am Gerätekopf.

7 Zubehöraufnahme Haken

- Diese Zubehöraufnahme ermöglicht die Aufbewahrung von Saugschlauch, Netzanschlussleitung und Saugdüsen.
(siehe Beschreibung / Abbildung **F2**)

8 Drehschalter (EIN/AUS)

(mit eingebauter Steckdose)

- **Stellung MAX:** Saugen oder Blasen.
- **Stellung**  **MAX:** Saugen mit geschlossenem Elektrowerkzeug
- Leistungsregulierung: Bei Bedarf beim Saugen, Blasen oder beim Arbeiten mit einem Elektrowerkzeug Saugleistung reduzieren.

- **Stellung 0:** Gerät ausgeschaltet. Elektrowerkzeug ist mit Spannung versorgt.
(siehe Beschreibung / Abbildung **B3** **C3**)

9 Parkposition

- Zum Abstellen der Bodendüse bei Arbeitsunterbrechungen.
(siehe Beschreibung / Abbildung **E1**)

10 Zubehöraufnahme Behälter

- Diese Zubehöraufnahme ermöglicht die Aufbewahrung von Saugrohren oder sonstigem Zubehör.
(siehe Beschreibung / Abbildung **F2**)

11 Lenkrolle

- Die Lenkrollen sind bei Auslieferung im Behälter untergebracht, vor Inbetriebnahme montieren.
(siehe Beschreibung / Abbildung **A1**)

12 Filterbeutel

Hinweis: Zum Nasssaugen darf kein Filterbeutel eingesetzt werden!

→ Empfehlung:

Zum Saugen von Feinstaub, Filterbeutel einsetzen.

(siehe Beschreibung / Abbildung **A2**)

13 Patronenfilter

(bereits im Gerät eingesetzt)

- Der Patronenfilter muss immer eingesetzt sein, sowohl beim Nasssaugen als auch beim Trockensaugen.

Hinweis: Nassen Patronenfilter vor der Weiterverwendung beim Trockensaugen trocknen lassen.

(siehe Beschreibung / Abbildung **G1**)

14 Saugschlauch mit Handgriff

- Saugschlauch in Anschluss eindrücken, er rastet ein.
(siehe Beschreibung / Abbildung **B1**)

Hinweis: Zum Entnehmen des Saugschlauches Raste mit Daumen drücken und Saugschlauch herausziehen.

15 Saugrohre 2 x 0,5 m

- Beide Saugrohre zusammenstecken und mit Saugschlauch verbinden.
(siehe Beschreibung / Abbildung **B 1**)

16 Bodendüse (mit Einsätzen)

- Zum Saugen von Hartflächen und Teppichböden den passenden Einsatz verwenden.

Hartflächen, Nasssaugen: Einsatz mit 2 Gummilippen verwenden.

Hartflächen, Trockensaugen: Einsatz mit 2 Borsten verwenden.

Teppichböden, Nass- und Trockensaugen: Ohne Einsatz arbeiten.

17 Fugendüse

- Für Kanten, Fugen, Heizkörper und schwer zugängliche Bereiche.

18 Adapter

- Zum Verbinden des Saugschlauches mit einem Elektrowerkzeug.
(siehe Beschreibung / Abbildung **C 1**)
- Adapter bei Bedarf mit einem Messer an den Anschlussdurchmesser des Elektrowerkzeuges anpassen.

19 Flexibler Werkzeugschlauch

- Für mehr Flexibilität beim Arbeiten mit Elektrowerkzeugen.

Hinweis: Kann auch mit Adapter verwendet werden.

(siehe Beschreibung / Abbildung **C 1**)

Bedienung

- ⚠ **Immer mit eingesetztem Patronenfilter arbeiten, sowohl beim Nass- als auch beim Trockensaugen!**

Vor Inbetriebnahme

- Abbildung **A 1**
Dem Gerät lose beigelegte Teile vor Inbetriebnahme montieren.
- Abbildung **A 2**
Empfehlung:
Zum Saugen von Feinstaub, Filterbeutel einsetzen.

Inbetriebnahme

- Abbildung **B 1**
Zubehör anschließen.
- Abbildung **B 2**
Netzstecker einstecken.
- Abbildung **B 3**
Gerät einschalten.

Trockensaugen

- ⚠ **Nur mit trockenem Patronenfilter arbeiten!**

Vorsicht

Saugen von kalter Asche nur mit Vorabscheider.

Bestell-Nr. Basic-Ausführung: 2.863-139.0,
Premium-Ausführung: 2.863-161.0.

- **Empfehlung:**
Zum Saugen von Feinstaub, Filterbeutel einsetzen.
(siehe Beschreibung / Abbildung **A 2**)

- Der Füllgrad des Filterbeutels ist abhängig vom aufgesaugten Schmutz. Zugesetzte Filterbeutel können platzen, deshalb den Filterbeutel rechtzeitig wechseln!
Bei Feinstaub, Sand usw... sollte der Filterbeutel häufiger ausgetauscht werden.

Nasssaugen

- Zum Aufsaugen von Feuchtigkeit bzw. Nässe gewünschtes Zubehör auf Saugrohr bzw. direkt auf den Handgriff aufstecken.

⚠ Achtung

Keinen Filterbeutel verwenden!

Bei Schaumbildung oder Flüssigkeitsaustritt das Gerät sofort ausschalten!

Hinweis: Ist der Behälter voll, schließt ein Schwimmer die Saugöffnung und das Gerät läuft mit erhöhter Drehzahl. Gerät sofort ausschalten und Behälter entleeren.

Arbeiten mit Elektrowerkzeugen

- Adapter bei Bedarf mit einem Messer an den Anschlussdurchmesser des Elektrowerkzeuges anpassen.
- Abbildung **C 1**
 - A) Beiliegenden Adapter auf den Handgriff des Saugschlauchs stecken und mit dem Anschluss des Elektrowerkzeuges verbinden.
- **oder**
 - B) Für mehr Flexibilität beim Arbeiten den flexiblen Werkzeugschlauch verwenden. Diesen mit Saugschlauch und ggfs. mit Adapter verbinden und am Anschluss des Elektrowerkzeuges anschließen.
- Abbildung **C 2**

Netzstecker des Elektrowerkzeuges am Sauger einstecken.
- Abbildung **C 3**

Gerät einschalten (Drehschalter nach links auf Stellung  MAX) und mit der Arbeit beginnen.

Hinweis: Sobald das Elektrowerkzeug eingeschaltet wird, läuft die Saugturbine 0,5 Sekunden verzögert an. Wird das Elektrowerkzeug ausgeschaltet, läuft die Saugturbine noch ca. 5 Sekunden nach, um den Restschmutz im Saugschlauch einzusaugen.

Blasfunktion

Reinigung von schwer erreichbaren Stellen oder wo das Saugen nicht möglich ist, z.B. Laub aus dem Kiesbeet.

- Abbildung **D 1**

Saugschlauch in Blasanschluss einstecken, die Blasfunktion ist damit aktiviert.

Betrieb unterbrechen

- Gerät ausschalten.
- Abbildung **E 1**

Bodendüse in die Parkposition einhängen.

Betrieb beenden

- Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen.

Behälter entleeren

- Abbildung **F 1**

Gerätekopf abnehmen, mit Nass- oder Trockenschmutz gefüllten Behälter entleeren.

Gerät aufbewahren

- Abbildung **F 2**

Netzanschlussleitung und Zubehör am Gerät verstauen. Gerät in trockenen Räumen aufbewahren.

Pflege und Wartung

⚠ Gefahr

Vor allen Pflege- und Wartungsarbeiten das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen.

Reparaturarbeiten und Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur vom autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.

⚠ Achtung

Keine Scheuermittel, Glas- oder Allzweckreiniger verwenden! Gerät niemals in Wasser tauchen.

- Gerät und Zubehörteile aus Kunststoff mit einem handelsüblichen Kunststoffreiniger pflegen.
- Behälter und Zubehör bei Bedarf mit Wasser ausspülen und vor der Weiterverwendung trocknen.

→ Abbildung **G 1**

Patronenfilter bei Bedarf nur unter fließendem Wasser reinigen, nicht abreiben oder abbürsten. Vor dem Einbau vollständig trocknen lassen.

Hilfe bei Störungen

Netzkabeleinzug funktioniert nicht

- Netzkabel ist vermutlich verschmutzt, Netzkabel reinigen.

Nachlassende Saugleistung

Lässt die Saugleistung des Gerätes nach, bitte folgende Punkte prüfen.

- Zubehör, Saugschlauch oder Saugrohre sind verstopft, Verstopfung mit einem Stock entfernen.
- Patronenfilter ist verschmutzt: Patronenfilter abklopfen, bei Bedarf unter fließendem Wasser reinigen. (siehe Beschreibung / Abbildung **G 1**)
- Beschädigten Patronenfilter wechseln.
- Filterbeutel ist voll, neuen Filterbeutel einsetzen. (siehe Beschreibung / Abbildung **A 2**)

Technische Daten

Spannung 1~50/60 Hz	220-240 V	
Leistung P_{nenn}	1400 W	
Leistung P_{max}	1600 W	
Netzabsicherung (träge)	16 A	
Behältervolumen	25 l	
Wasseraufnahme mit Handgriff	15 l	
Wasseraufnahme mit Bodendüse	13 l	
Netzkabel	H05VV-F3G1,5	
Schalldruckpegel L_{pA}	73 dB(A)	
Gewicht (ohne Zubehör)	8,9 kg	

Technische Änderungen vorbehalten!

Service

Service Adressen Österreich
E-mail: info@kaercher.at

Wien / Nördl. Burgenland

Alfred Kärcher GesmbH
Lichtblaustraße 7
1220 Wien
Tel.: 01/25060-124
Fax: 01/25060-129

Oberösterreich

Alfred Kärcher GesmbH
Kremstalstraße 2
4053 Haid / Ansfelden
Tel.: 07229/79500
Fax: 07229/79500-22

Salzburg

Alfred Kärcher GesmbH
Vogelweiderstraße 116
5020 Salzburg
Tel.: 0662/881277
Fax: 0662/881277-9

Tirol / Vorarlberg

Alfred Kärcher GesmbH
Hallerstraße 109
6020 Innsbruck
Tel.: 0512/263606
Fax: 0512/263606-19

Steiermark / Südl. Burgenland

Alfred Kärcher GesmbH
Triesterstraße 478a
8055 Graz
Tel.: 0316/293010
Fax: 0316/293010-14

Kärnten / Osttirol

Alfred Kärcher GesmbH
Tessendorferstraße 5
9020 Klagenfurt
Tel.: 0463/45278
Fax: 0463/45278-14

Niederösterreich

Alfred Kärcher GesmbH
Mostviertelstraße 4
3100 St. Pölten
Tel.: 02742/25058
Fax: 02742/25058-20

Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs bzw. am Tag der Übergabe der Ware. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen sind die Vorlage des Kassabons sowie die Ausfüllung der Garantiekarte dringend erforderlich. Bitte bewahren Sie den Kassabon und die Garantiekarte daher auf!

Der Hersteller garantiert die kostenfreie Behebung von Mängeln, die auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind, nach Wahl des Herstellers durch Reparatur, Umtausch oder Geldrückgabe. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch einen Unfall, durch ein unvorhergesehenes Ereignis (z. B. Blitz, Wasser, Feuer etc.), unsachgemäße Benutzung oder Transport, Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften oder durch sonstige unsachgemäße Bearbeitung oder Veränderung verursacht wurden.

Die Garantiezeit für Verschleiß- und Verbrauchsteile bei normalem und ordnungsgemäßen Gebrauch (z.B.: Leuchtmittel, Akkus, Reifen etc.) beträgt 6 Monate. Spuren des täglichen Gebrauches (Kratzer, Dellen etc.) stellen keinen Garantiefall dar.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Übergeber gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur an die Servicestelle zu senden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Sollten die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sein, werden Sie jedenfalls vorher verständigt.

Serviceadresse(n):	siehe Bedienungsanleitung
Hotline:	siehe Bedienungsanleitung
Hersteller-/Importeurbezeichnung:	Alfred Kärcher GmbH & Co. KG Alfred-Kärcher-Str. 28-40 D-71364 Winnenden
E-Mail:	info@kaercher.at
Produktbezeichnung:	Nass-/Trockensauger
Produkt-/Herstellerkennzeichnungsnummer:	WD 5.225 MP
Artikelnummer:	38058
Aktionszeitraum:	09 / 2014
Firma und Sitz des Verkäufers:	HOFER KG, Hofer-Straße 2, 4642 Sattledt

Fehlerbeschreibung:		
Name des Käufers:		
PLZ/Ort:		Straße:
Tel.Nr./E-Mail:		
	Unterschrift:	

Sehr geehrter Kunde,

Kärcher Geräte werden mit großer Sorgfalt und Qualität hergestellt. Das macht jedes einzelne Gerät zum innovativen und zuverlässigen Partner für die Reinigung und Pflege. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte.

Im Garantiefall wenden Sie sich an Ihre Hofer Filiale oder direkt an die nächste Kärcher Kundendienststelle, diese Adressen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

In Österreich steht Ihnen auch nach Ablauf der Garantiezeit unser Werkservice mit dem bewährten Reparatursystem mit fixen Pauschalpreisen zur Verfügung.

Ihre Vorteile:

- **Fixe Preise**
Alle Reparaturen erfolgen zu Pauschalpreisen. Ein Anruf bei uns genügt und Sie wissen sofort, was die Reparatur kostet.
- **Keine Kostenvoranschläge erforderlich**
Wir reparieren Ihr Gerät zum pauschalierten Preis. Zeitaufwendige und kostensteigernde Kostenvoranschläge entfallen. Sie wissen sofort Bescheid.
- **Garantiert perfekt**
Sie genießen nach der Reparatur weitere 24 Monate Garantie auf den Reparaturumfang und weitere 6 Monate Garantie auf das ganze Gerät.
- **Funktions- und sicherheitstest**
Nach der Reparatur wird jedes Gerät auf Funktion und Sicherheit überprüft. Dafür verwenden wir modernste Prüfgeräte.
- **Top-Service**
Auf den neuesten Stand der Technik geschulte Spezialisten reparieren Ihr Gerät. Wir verwenden ausschließlich original KÄRCHER Ersatzteile.

Und so einfach geht's:

- Bringen oder schicken Sie Ihr Gerät zur nächsten Kärcher-Kundendienststelle oder zur nächsten Hofer Filiale.
- Bei der Kärcher-Kundendienststelle erfahren Sie sofort, was die Reparatur kostet.
- Schon nach kurzer Zeit erhalten Sie Ihr Gerät mit Reparaturgarantie zurück.

Noch Fragen? Gerne stehen wir an den umseitig angeführten Adressen und Telefonnummern für Sie zur Verfügung.

Vsebinsko kazalo

Splošna navodila	..13
Varnostna navodila	..14
Opis naprave	..14
Uporaba	..16
Nega in vzdrževanje	..18
Pomoč pri motnjah	..18
Tehnični podatki	..18
Servis	..18
Garancijski list	..19

Splošna navodila

Spoštovani kupec,



Pred prvo uporabo Vaše naprave preberite to originalno navodilo za uporabo, ravnajte se po njem in shranite ga za morebitno kasnejšo uporabo ali za naslednjega lastnika.

Namenska uporaba

Naprava je v skladu z opisom v tem navodilu za uporabo in varnostnimi napotki namenjena za uporabo kot mokri in suhi sesalnik.

Ta naprava je razvita za privatno uporabo in ne izpolnjuje zahtev za uporabo v industriji.

- Napravo zaščitite pred dežjem. Ne hranite je na odprtem.
- S to napravo se ne sme sesati pepela in saj.

Mokri/Suhi sesalnik uporabljajte le z:

- originalno filtrsko vrečko.
- originalnimi nadomestnimi deli, originalnim priborom ali specialnim priborom.

Proizvajalec ne odgovarja za morebitno škodo, ki je nastala zaradi nenamenske uporabe ali napačnega rokovanja.

Varstvo okolja



Embalažo je mogoče reciklirati. Prosimo, da embalaže ne odlagate med gospodinjiski odpad, pač pa jo oddajte v ponovno predelavo.



Stare naprave vsebujejo pomembne materiale, ki so namenjeni za nadaljnjo predelavo. Zato stare naprave zavrzite s pomočjo ustreznih zbiralnih sistemov.

Odstranitev filtrov in filtrskih vrečk

Filtri in filtrske vrečke so izdelani iz okolju prijaznih materialov.

V kolikor ne vsebujejo snovi, ki so v gospodinskih odpadkih prepovedane, jih lahko odvržete v običajen gospodinjiski odpad.

Opozorila k sestavinam (REACH)

Aktualne informacije o sestavinah najdete na:

www.kaercher.com/REACH

(naslov glejte na hrbtni strani)

Uporabniški servis

V primeru vprašanj ali motenj se obrnite na našo KÄRCHER podružnico.

(naslov glejte na hrbtni strani)

Naročanje nadomestnih delov in posebnega pribora

Izbor najpogostejše potrebnih nadomestnih delov najdete na koncu navodila za obratovanje.

Nadomestne dele in pribor dobite pri svojem trgovcu ali pri podružnici podj. KÄRCHER.

Garancija

V vseh deželah veljajo garantni pogoji, ki jih definirajo pripadajoča predstavništva proizvajalca. Morebitne nepravilnosti na napravi, ki se pojavijo zaradi materialnih oziroma proizvodnih napak, nadomestimo v garantnem času brezplačno. V primeru, da se naprava pokvari, se z originalnim računom in pripadajočim priborom oglasite pri prodajalcu oziroma pri najbližji pooblaščenim servisni službi.

Varnostna navodila

- Ta naprava ni namenjena uporabi oseb z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami in/ali pomanjkljivim znanjem, razen če jih nadzoruje oseba, pristojna za njihovo varnost, ali so od nje prejeli navodila, kako napravo uporabljati.
- Otroci smejo napravo uporabljati le, če so stari nad 8 let in jih nadzoruje oseba, pristojna za njihovo varnost, ali so od nje prejeli navodila, kako napravo uporabljati.
- Nadzorujte otroke, da zagotovite, da se z napravo ne igrajo.
- Embalažne folije hranite proč od otrok, obstaja nevarnost zadušitve!
- Napravo izklopite po vsaki uporabi ter pred vsakim čiščenjem/vzdrževanjem.
- Nevarnost požara. Ne sesajte gorečih ali tlinih predmetov.
- Prepovedano je obratovanje v področjih, kjer obstaja nevarnost eksplozije.

⚠ Električni priključek

Stroj priključujte samo na izmenični tok. Napetost se mora ujemati s tipsko ploščico stroja.

⚠ Nevarnost električnega udara

Omrežnega vtiča in vtičnice nikoli ne prijemajte z mokrimi rokami.

Omrežnega vtiča ne vlecite iz vtičnice z vlečenjem priključnega kabla.

Pred vsako uporabo preverite ali na priključnem kablu z omrežnim vitčem obstaja poškodbe. Poškodovani priključni kabel takoj dajte na zamenjavo pooblaščenim servisni službi/električarju.

Za izogibanje električnim nesrečam priporočamo, da uporabljate vtičnice s predvklapljenim zaščitnim stikalom (maks. 30 mA nazivne jakosti sprožilnega toka).

⚠ Nevarnost

Določene snovi lahko pri vrtnčenju s sesalnim zrakom tvorijo eksplozivne pare ali mešanice!

Sledečih snovi nikoli ne vsesavajte:

- eksplozivne ali vnetljive pline, tekočine in prah (reaktivni prah)
- reaktivni kovinski prah (npr. aluminij, magnezij, cink) v povezavi z močno alkalnimi in kislimi čistilnimi sredstvi
- nerazredčene močne kisline in lug
- organska topila (npr. bencin, barvno razredčilo, aceton, kurilno olje).

Te snovi lahko dodatno uničujejo materiale uporabljene na stroju.

Opis naprave

Slike glejte na razklopni strani!



- To navodilo za uporabo opisuje osnovne modele mokrih/suhih sesalnikov, navedenih na sprednjem ovoju.
- Glede na model obstajajo razlike v opreми in priloženem priboru.

Pri razpakiranju preverite ali v vsebini paketa manjka pribor oz. ali obstajajo poškodbe. V primeru transportnih poškodb obvestite svojega prodajalca.

1 Priključek sesalne cevi

- Za priključitev gibke sesalne cevi pri sesanju.
(glejte opis / sliko **B1**)

2 Vtičnica na napravi

Napotek: Upoštevajte maksimalno priključno moč (glejte poglavje „Tehnični podatki“).

- Za priključitev električnega orodja.
(glejte opis / sliko **C2**)

3 Priključek za pihanje

- Gibko sesalno cev vtaknite v priključek za pihanje, s tem se aktivira funkcija izpihanja.
(glejte opis / sliko **D1**)

4 Nosilna poglobitev

- Glavo naprave po deblokadi primite za prijemalno korito in snemite.

5 Nosilni ročaj

- Nosilni ročaj služi istočasno za blokado glave naprave in posode. Za deblokiranje nagnite ročaj povsem naprej dokler ni blokada prosta.
(glejte opis / sliko A1)
- Glavo naprave primite za prijemalno korito in snemite.
- V nosilnem položaju je ročaj pokonci, pri delu z napravo ročaj nagnite nazaj, dokler niso upravljalni deli na napravi dosegljivi.

6 Nosilec pribora glave naprave

- Ta nastavek za pribor omogoča shranjevanje sesalnih šob na glavi naprave.

7 Nosilec pribora za kljuko

- Ta nastavek za pribor omogoča shranjevanje gibke sesalne cevi, omrežnega priključnega kabla in sesalnih šob.
(glejte opis / sliko B2)

8 Vrtljivo stikalo (VKLOP/IZKLOP) (z vgrajeno vtičnico)

- **Položaj MAX:** Sesanje ali pihanje.
- **Položaj  MAX:** Sesanje s priključnim električnim orodjem
- **Regulacija moči:** Po potrebi pri sesanju, izpihovanju ali pri delu z električnimi orodji zmanjšajte sesalno moč.
- **Položaj 0:** Naprava je izklopljena. Električno orodje se napaja z napetostjo.
(glejte opis / sliko B3 C3)

9 Parkirni položaj

- Za odstavljanje talne šobe pri prekinitvah dela.
(glejte opis / sliko E1)

10 Nosilec pribora za posodo

- Ta nastavek za pribor omogoča shranjevanje sesalnih cevi ali drugega pribora.
(glejte opis / sliko F2)

11 Vrtljiva kolesca

- Vodilna kolesa so ob dobavi spravljena v posodi, pred zagonom jih montirajte.
(glejte opis / sliko A1)

12 Filtrska vrečka

Opozorilo: Za mokro sesanje se ne sme uporabljati filtrske vrečke!

→ Priporočilo:

Za sesanje finega prahu uporabite filtrsko vrečko.

(glejte opis / sliko A2)

13 Patronske filter

(že vstavljen v napravo)

- Patronske filter je potrebno vedno uporabljati, tako pri mokrem sesanju kot tudi pri suhem sesanju.

Opozorilo: Pustite, da se moker patronske filter pred nadaljnjo uporabo pri suhem sesanju posuši.

(glejte opis / sliko G1)

14 Gibka sesalna cev z ročajem

- Gibko sesalno cev pritisnite v priključek, da se zaskoči.

(glejte opis / sliko E1)

Opozorilo: Za odstranitev stisnite zaskočko s palci in izvlecite sesalno cev.

15 Sesalni cevi 2 x 0,5 m

- Obe sesalni cevi staknite skupaj in ju spojite z gibko sesalno cevjo.
(glejte opis / sliko E1)

16 Talna šoba

(z nastavki)

- Za sesanje trdih površin in tekstilnih talnih oblog uporabite ustrezen nastavek.

Trde površine, mokro sesanje: Uporabite nastavek z 2 gumijastimi nastavki.

Trde površine, suho sesanje: Uporabite nastavek z 2 krtačami.

Tekstilne talne obloge in suho sesanje: Delajte brez nastavka.

17 Šoba za fuge

- Za robove, fuge, radiatorje in težko dostopna področja.

18 Adapter

- Za spojitev gibke sesalne cevi z električnim orodjem.
(glejte opis / sliko )
- Adapter po potrebi prilagodite z nožem na premer priključka električnega orodja.

19 Fleksibilna gibka cev za orodja

- Za več fleksibilnosti pri delu z električnimi orodji.
Opozorilo: Se lahko uporablja tudi z adapterjem.
(glejte opis / sliko )

Uporaba

- ⚠ **Vedno delajte z vstavljenim patronskim filtrom, tako pri mokrem kot tudi pri suhem sesanju!**

Pred zagonom

- Slika **A 1**
Pred zagonom montirajte napravi prosto priložene dele.
- Slika **A 2**
Priporočilo:
Za sesanje finega prahu uporabite filter-sko vrečko.

Zagon

- Slika **B 1**
Priključevanje pribora
- Slika **B 2**
Vtaknite omrežni vtič.
- Slika **B 3**
Vključite napravo.

Suho sesanje

- ⚠ **Delajte le s suhim patronskim filtrom!**

Pozor

Sesanje hladnega pepela le z ločilnikom.
Naroč. št. osnovna izvedba: 2.863-139.0,
premium izvedba: 2.863-161.0.

- **Priporočilo:**
Za sesanje finega prahu uporabite filter-sko vrečko.
(glejte opis / sliko **A 2**)
- Polnost filter-ske vrečke je odvisna od umazanije, ki se sesa.
Dodane filter-ske vrečke lahko počijo, zato filter-sko vrečko pravočasno zamenjajte!
Pri drobnem prahu, pesku itd... se mora filter-ska vrečka pogosteje zamenjati.

Mokro sesanje

- Za sesanje vlage oz. mokrote želeni pribor natakните na sesalno cev oz. neposredno na ročaj.

⚠ Pozor:

Ne uporabljajte filtrske vrečke!

Pri penjenju ali iztekanju tekočine takoj izklopite stroj!

Napotek: Če je posoda polna, plovec za pre sesalno odprtino in aparat dela s povečanim številom vrtljajev. Napravo takoj izklopite in izpraznite posodo.

Delo z električnim orodjem

- Adapter po potrebi prilagodite z nožem na premer priključka električnega orodja.

- Slika **C1**

A) Priložen adapter natakните na ročaj gibke sesalne cevi in ga povežite s priključkom električnega orodja.

- **ali**

B) Za več fleksibilnosti pri delu uporabite fleksibilno gibko cev za električno orodje. Le-to spojite z gibko sesalno cevjo in po potrebi z adapterjem ter jo priključite na priključek za električno orodje.

- Slika **C2**

Omrežni vtič električnega orodja vtaknite v sesalnik.

- Slika **C3**

Vklopite napravo (vrtljivo stikalo obrnite v levo na pozicijo +  MAX) in začnite z delom.

Napotek: Takoj ko se električno orodje vklopi, steče sesalna turbina z zakasnitvijo 0,5 sekund. Ko se električno orodje izklopi, sesalna turbina teče še ca. 5 sekund, da se vsa preostala umazanija v gibki sesalni cevi.

Funkcija pihanja

Čiščenje težko dostopnih mest ali kjer sesanje ni mogoče, npr. listje iz peska.

- Slika **D1**

Gibko sesalno cev vtaknite v priključek za pihanje, s tem se aktivira funkcija izpihanja.

Prekinitev obratovanja

- Izklopite napravo.

- Slika **E1**

Talno šobo obesite v parkirni položaj.

Zaključek delovanja

- Izklopite napravo in izvlecite električni vtič iz omrežne vtičnice.

Praznjenje posode

- Slika **F1**

Snemite glavo naprave, izpraznite posodo, napolnjeno z mokro ali suho umazanijo.

Shranjevanje naprave

- Slika **F2**

Omrežni priključni kabel in pribor pospravite na napravo. Stroj hranite v suhih prostorih.

Nega in vzdrževanje

Nevarnost

Pred vsemi čistilnimi in vzdrževalnimi deli izklopite napravo in omrežni vtič izvlecite iz vtičnice.

Popravila in posege na električnih sestavnih delih sme opravljati le pooblaščen servisna služba.

Opozorilo

Ne uporabljajte sredstev za poliranje, čiščenje stekla ali večnamenskih čistil! Naprave nikoli ne potapljajte pod vodno gladino.

- ➔ Napravo in plastični pribor čistite z običajnim čistilom za plastiko.
- ➔ Posodo in pribor po potrebi splaknite z vodo in pred nadaljnjo uporabo osušite.
- ➔ Slika  Patronske filter po potrebi očistite le pod tekočo vodo; ne drgnite ali krtačite. Pred vgradnjo pustite, da se popolnoma posuši.

Pomoč pri motnjah

Vpoteq omrežnega kabla ne deluje

- ➔ Omrežni kabel je verjetno umazan, očistite omrežni kabel.

Upadajoča sesalna moč

Če se sesalna moč naprave zmanjša, preverite sledeče točke.

- ➔ Pribor, gibka sesalna cev ali sesalne cevi so zamašene, odmašite jih s palico.
- ➔ Patronske filter je umazan:
Otepitate patronske filter, po potrebi ga očistite pod tekočo vodo.
(glejte opis / sliko )
- ➔ Zamenjajte poškodovani patronske filter.
- ➔ Filtrska vrečka je polna, stavite novo filtrsko vrečko.
(glejte opis / sliko )

Tehnični podatki

Napetost 1~50/60 Hz	220-240	V
Moč P _{nazivna}	1400	W
Moč P _{maks.}	1600	W
Omrežna varovalka (inertna)	16	A
Prostornina posode	25	l
Pobiranje vode z ročajem	15	l
Pobiranje vode s talno šobo	13	l
Omrežni kabel	H05VV-F3G1,5	
Nivo hrupa L _{pA}	73	dB(A)
Teža (brez pribora)	8,9	kg

Pridržana pravica do tehničnih sprememb!

Servis

Naslov pooblaščenega servisa

ASO Celje d.o.o.

Trnoveljska cesta 4a
3000 Celje
Tel.: 00386/34260-711
Fax: 00386/34260-703
Email: aso@aso.si

KÄRCHER Servis in prodaja

Kušljan Stanko s.p.
Na Gmajno 5
8310 Šentjernej
Tel.: 00386/73081054
Fax: 00386/73371950
Email: stanko.kusljan@siol.net

Podjetje TRG d.o.o.

Celovška Cesta 150
1000 Ljubljana
Tel.: 00386/15001449
Fax: 00386/15194264
Email: info@podjetje-trg.si

Garancijska doba traja 3 leta in začne teči z dnem nakupa oziroma na dan predaje blaga ter velja le za izdelke, ki so bili kupljeni na območju Republike Slovenije. Pri uveljavljanju garancije je potrebno predložiti račun in izpolnjen garancijski list. Zato vas prosimo, da račun in garancijski list shranite!

Proizvajalec jamči brezplačno odpravo pomanjkljivosti, ki so posledica napak materiala ali proizvodnje, s pomočjo popravila ali menjave. V primeru, da popravilo ali zamenjava izdelka nista mogoča, proizvajalec kupcu vrne kupnino. Garancija ne velja za škodo, nastalo zaradi nesreč, nepredvidenih dogodkov (na primer strele, vode, ognja itd.), nepravilne uporabe ali nepravilnega transporta, neupoštevanja varnostnih in vzdrževalnih predpisov ali zaradi nestrokovnega posega v izdelek.

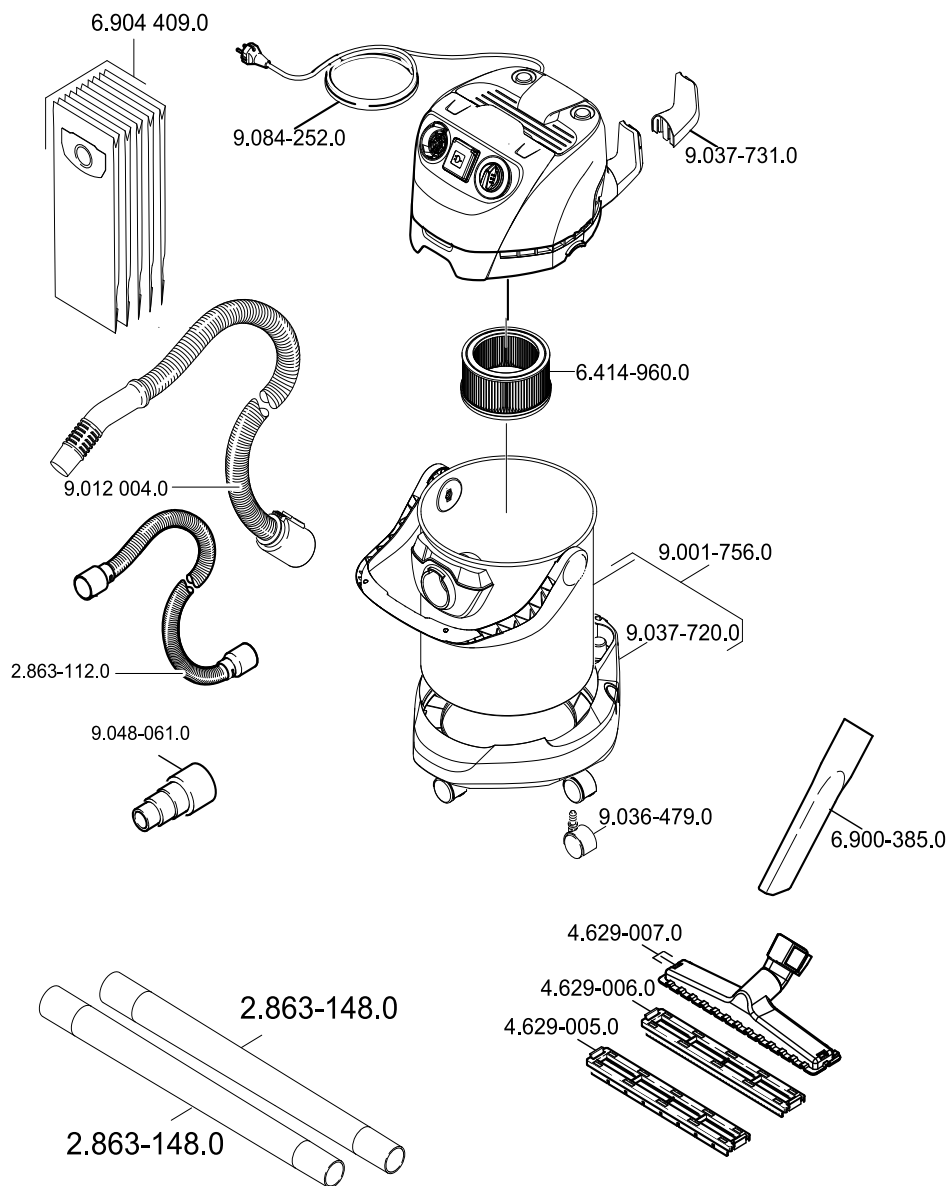
Sledi vsakodnevne rabe izdelka (praske, odrgnine itd.) niso predmet garancije. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na izdelku.

Ob prevzemu izdelka, katerega je potrebno popraviti, servisno podjetje in prodajalec ne prevzemata odgovornosti za shranjene podatke oz. nastavitve. Popravila, ki se opravijo po izteku garancijske dobe, so ob predhodnem obvestilu plačljive.

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje izdelka v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga. Če popravila ni mogoče izvesti v 45 dnevnem roku, bo izdelek popravljen, zamenjan ali pa bo ob soglasju kupca, povrnjena kupnina. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Proizvajalec je po poteku garancijske dobe dolžan zagotavljati servisiranje in nadomestne dele za obdobje 3 leta po preteku garancijske dobe. Če se servis za izdelek nahaja v tujini, se lahko kupec oglasi v najbližji Hofer prodajalni, od koder bo izdelek posredovan na ustrezen servis.

Naslov(i) servisa:	poglej navodila za uporabo
Pomoč po telefonu:	poglej navodila za uporabo
Oznaka proizvajalca/uvoznika:	Alfred Kärcher GmbH & Co. KG Alfred-Kärcher-Str. 28-40 D-71364 Winnenden
E-pošta:	poglej navodila za uporabo
Oznaka izdelka:	Mokro/suhi sesalnik
Številka izdelka/proizvajalca:	WD 5.225 MP
Številka izdelka:	38058
Obdobje akcije:	09 / 2014
Podjetje in sedež prodajalca:	Hofer trgovina d.o.o., Kranjska cesta 1, 1225 Lukovica

Opis napake::		
Ime kupca:		
Poštna številka in kraj:		Ulica: _____
Tel./e-pošta:		
	Podpis:	_____



Vertrieben durch / Distributor:
Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
D-71364 Winnenden
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

38058 09/2014